

CURRICULUM VITAE

Marina POISSON

née le 20 mai 1984 à Paris
33-35 rue de l'Amiral Mouchez, bât C
75013 PARIS
06 82 72 44 55
marinaapoison@gmail.com



Formation, concours et diplômes

- 2009- :** **Doctorat de littérature britannique**, sous la direction de Marc Porée, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 : « La perception et ses enjeux dans l'œuvre d'un romancier victorien : George Meredith (1828-1909) ». (*en cours*)
- 2004-09:** Elève fonctionnaire stagiaire à l'Ecole Normale Supérieure de Lyon.
- 2006-07 :** **Agrégation d'anglais, option littérature** (20^{ème}).
- 2005-06 :** **Master 2 de littérature américaine**, sous la direction de Marie-Christine Lemardeley, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 et ENS-LSH : « Sounds and sense in *The Scarlet Letter* by Nathaniel Hawthorne ». Mention très bien, félicitations du jury.
- 2004-05 :** **Maîtrise de littérature britannique**, sous la direction de Marc Porée, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 et ENS-LSH : «The sense of light: *The Light of Day* in the light of *Shuttlecock* by Graham Swift ». Mention très bien, félicitations du jury. **Mention FLE** (Français langue étrangère), Université de Bourgogne et ENS-LSH.
- 2004 :** **Licence d'anglais LLCE**, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3.
- 2004 :** **Admission au concours d'entrée à l'ENS-LSH / Ecole Normale Supérieure de Lyon** (10^{ème}).
- 2004 :** Admission au concours d'entrée à l'ENS Cachan (11^{ème}).
- 2003 :** Admissibilité au concours d'entrée à l'ENS-LSH / Ecole Normale Supérieure de Lyon (43^{ème}).
- 2003 :** **DEUG de philosophie, DEUG de lettres modernes**, Université Paris X-Nanterre.
- 2003 :** **DEUG d'anglais LLCE**, validation à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3.
- 2002-04:** **CPGE littéraire** aux lycées Condorcet et Henri IV, Paris.

Expérience d'enseignement

- 2016- :** **Professeure agrégée d'anglais au sein du CPES, lycée Henri IV - Université PSL.** CPES 1.
- 2014- :** **Professeure agrégée d'anglais en CPGE au lycée Lakanal de Sceaux.** Hypokhâgne, khâgne, PC: littérature, traduction, presse-civilisation, synthèse; préparation aux concours des grandes écoles.
- 2014:** **Professeure agrégée d'anglais** (remplacement) au lycée du Parc de Vilgénis à Massy. PT: traduction et synthèse; préparation aux concours des grandes écoles d'ingénieur.
- 2013-2014:** **Professeure agrégée d'anglais** au collège Joliot-Curie de Bagneux. Enseignement en 6e et 5e (collège APV / REP, prévention violence).
- 2012-2013:** **ATER** (Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche) à l'**Université Paris Diderot - Paris 7**. Cours de version anglaise (Master 1) et littérature britannique (Licence 3).
- 2009-2012:** **Doctorante contractuelle** (recherche et enseignement/monitorat) à l'**Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3**. Licence 1, « Cinéma et littérature » en anglais. Cours sur l'adaptation cinématographique d'œuvres littéraires.
- 2010-2013:** **Teaching Assistant à l'IEP de Paris / Sciences Po** (cours en anglais : "Colour and Culture in 19th century England and France", Licence 2, cours magistral assuré par Charlotte Ribeyrol). Animation d'ateliers et débats, enseignement individualisé (tutorat), correction de copies et examens.
- 2009-2012:** **Interrogatrice orale d'anglais aux lycées Monet et Henri IV, Paris.** CPGE littéraires et commerciales : extraits de textes littéraires et d'articles de presse.
- 2008-2009:** **Lectrice de français à l'Université d'Oxford** (Christ Church, Lincoln, Brasenose). Traduction, analyse de textes littéraires et journalistiques, expression orale et compréhension de l'oral, préparation des étudiants de dernière année à l'examen final.
- 2007-2008:** **Interrogatrice orale d'anglais au lycée du Parc, Lyon.** CPGE scientifique : articles de presse.
- 2005-2006:** **Lectrice de français à l'Université d'Oxford** (Somerville College et St Hugh's College). Analyse de textes littéraires et journalistiques, grammaire, culture générale, expression orale et compréhension de l'oral, préparation des étudiants de dernière année à l'examen final.

Responsabilités administratives

- 2016-2018:** Membre du jury, agrégation de lettres modernes. Epreuve de version.
- 2016- :** Création et direction d'un partenariat d'excellence (lycée Lakanal de Sceaux, collège Joliot-Curie de Bagneux) de type "cordée de la réussite": accompagnement de collégiens jusqu'à l'enseignement supérieur / CPGE.
- 2013:** Membre du jury / correctrice, Sciences Po Paris (examen d'entrée).
- 2008-2013:** Création et direction du laboratoire de recherche transdisciplinaire REsSEN (« Réfléchir (Sur) la SENSation ») fondé à l'ENS de Lyon.
- juillet 2012:** Membre du comité d'expertise pour l'appel à projets « EMERGENCE(S) » de la Ville de Paris.
- 2011-2012:** Coordinatrice d'UE, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3. Coordination des enseignements et de l'évaluation, préparation des sujets d'examen.
- juin 2012:** Membre du comité d'organisation, Colloque Exile's Return, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, 28-30 juin 2012.
- 2008-2009:** Membre du jury, Université d'Oxford. Jury pour l'examen final oral, niveau licence (Université) et jury de sélection pour l'examen d'entrée (Christ Church College).

Publications et activités de recherche

Direction d'ouvrage

Réfléchir la sensation : littérature et création dans le monde britannique, Editions des Archives Contemporaines / ENS de Lyon, 2014.
Réfléchir (sur) la sensation, Editions des Archives Contemporaines / ENS de Lyon, 2011. Comité Scientifique composé de : Marc Porée (ENS Ulm, Paris III), Alexis Tadié (Paris IV), Jean-Marie Fournier (Paris VII), Isabelle Baudino (ENS Lyon, Paris VII), Laurent Bury (Lyon II), Charlotte Ribeyrol (Paris IV)...

Articles publiés dans des revues ou ouvrages à comité de lecture

- « From Childhood to Manhood: the Magic, Pleasure and Pain of Words in *The Ordeal of Richard Feverel* (1859) and *The Adventures of Harry Richmond* (1871) by George Meredith » in *Cycnos*, 2017.
- « Transgression et "mauvais genre" dans l'œuvre romanesque de George Meredith », in *Cahiers victoriens et édouardiens*, printemps 2014, numéro 79.
- « De la perception à la déception : perspectives et pérégrinations du jeune Harry Richmond dans le roman éponyme de George Meredith », in *Perception, perspective, perspicacité*, F. Buisson, C. Lacassain-Lagoin, F. Marie (éd.), L'Harmattan, 2014.
- « Sensation et individu dans trois romans de George Meredith » in *Réfléchir la sensation : littérature et création dans le monde britannique*, Editions des Archives Contemporaines, mai 2014.
- « La sensation : impensable, imperceptible? » in *Réfléchir la sensation : littérature et création dans le monde britannique*, Editions des Archives Contemporaines, mai 2014.
- « Comment (sa)voir : transparence et jeux d'optique dans *Diana of the Crossways* de George Meredith », in *Cahiers victoriens et édouardiens*, numéro 77, printemps 2013.

Articles publiés dans des ouvrages collectifs

- « La sensation dans *The Scarlet Letter* : de l'oppression du sujet à la création libératrice » in *Réfléchir (sur) la sensation*, Editions des Archives Contemporaines, 2010.
- « Introduction. Réfléchir (sur) la sensation » in *Réfléchir (sur) la sensation*, Editions des Archives Contemporaines, 2010 (en collaboration avec Lucie Lagardère et Anne-Laure de Meyer).

Communications lors de colloques internationaux

- "George Meredith : a Victorian modernist? Style, gender and perception", Beyond the Victorian and Modernist Divide, Université de Rouen, 27-28 mars 2014.
- "From childhood to manhood: the magic, pleasure and pain of words in *The Ordeal of Richard Feverel* (1859) and *The Adventures of Harry Richmond* (1871) by George Meredith", A Voyage towards Words, Sorbonne Nouvelle - Paris 3, Paris Ouest - Nanterre La Défense, 13-14 décembre 2013.
- « De la perception à la déception : perspectives et pérégrinations du jeune Harry Richmond dans le roman éponyme de George Meredith », CRPHL - Université de Pau et des Pays de l'Adour, Perception, Perspective, Perspicacité, 8 et 9 mars 2013.
- « Transgression et "mauvais genre" dans l'œuvre romanesque de George Meredith », SFEVE, Université de Reims, 18-19 janvier 2013.
- « Comment (sa)voir : transparence et jeux d'optique dans *Diana of the Crossways* de George Meredith », Congrès de la SAES, Limoges, 10-12 mai 2012.

Communications lors de colloques, conférences, séminaires

- "*Diana of the Crossways* by George Meredith: persisting figures, persistent visions", Victorian Persistence, Université Paris Diderot - Paris 7, 15 mai 2013.
- Séminaire conjoint Sorbonne Nouvelle - Paris 3 / Université de Montréal, sous la direction de Marta Dvorak, Catherine Lanone et Robert Schwartzwald, janvier et juin 2012.

Traductions

- Traduction de textes et sous-titrage du film *Le don des nues* (film d'Alexis Cartonnet et Pablo Knudsen sur le photographe Eric Kellermann), 2007.
- Traduction d'articles (« Interview de Gilbert et George », « Brick Lane », « Fournier Street », « Street writing »): *Gilbert and George*, sous la direction d'Isabelle Baudino et Marie Gautheron, ENS Editions, 2005.

Direction d'une équipe de recherche

Création et direction du laboratoire de recherche transdisciplinaire REsSEN fondé à l'ENS de Lyon en 2008 : philosophie, histoire, littérature et arts dans le monde anglo-saxon.

Autres activités

Théâtre: mise en scène de *Chaise* d'Edward Bond (Théâtre Kantor, ENS de Lyon, 2008), chargée de communication et « House Manager » pour *Le Mariage de Figaro* de Beaumarchais (Moser Theatre, Wadham College, Oxford, 2006), rôle dans *La Mort de Tintagiles*, de Maeterlinck (Théâtre Kantor, ENS de Lyon, 2005). **Musique:** membre du « Oxford University Student Chorus », 2008-2009, Diplôme de Fin d'Études de formation musicale (Félicitations du jury) au Conservatoire et Certificat de fin de premier cycle de piano au Conservatoire (Félicitations du jury), 1998. **Anthropologie et sociologie visuelles:** étude sociologique, enquête de terrain, réalisation de documentaires, ENS de Lyon, 2008. **Activités associatives et sportives:** gym suédoise (2010-2018), escalade (Roc 14 : 2014-2018).